



"Italian Art Meets The Live Music"

Made in Italy



Astera

弾き込まれた楽器のみが奏でる心地よい鳴り響き。

それを弾き出すプレイヤーはあなたです。



# Astera アステラ

銘機と呼ばれる楽器達にはワケがある。貴方だけの永遠のトーンへ。

## Diapason社を代表するハイスペックブックシェルフ

イタリア Diapason 社の主宰者でありデザイナーでもある「アレッサンドロ・スキアービ」が長年に渡るプロフェッショナルレコーディングスタジオでの豊富な経験を生かしたライブミュージックの臨場感溢れるサウンドステージの再現と、そしてまた同時に楽器造りのマイスターとして、エレガントなモダン・イタリアンアートの美しいデザイン性の両立を目指し、進化を続けてきた印象的な「ダイヤモンド」シェイプ。まるでエキゾチックなイタリアンスーパークーパーの如く、丸みと切り立った断面が同居し、そしてそれが破綻なく統一された立体造形は、まぎれもなく美と興奮の国、イタリアならではの芸術性が遺憾なく發揮されています。



そして同時に得た、まるで弾き込む程に豊かな響きへと楽器が馴染んで深化するような高い音楽再生能力。この印象的な機能／特性と美しいダイヤモンドシェイプを最も洗練させたモデルが Diapason 「Astera/ アステラ」です。

そこには、まさにミュージシャンが求めるような楽器としての美しさと機能、そして音楽的に豊かな音色がバランスよく融合され、生涯の愛機としてユーザーのフェイバリットな響きが得られる価値あるスピーカーです。

### ウォールナットの無垢材を組み合わせ、美しい鳴りを弾きだす 30 面体ダイヤモンドシェイプ。

ウォールナットの無垢材を熟練クラフトマンがヴァイオリン製作とほぼ同じ技法で丹念に組み上げた「Astera/ アステラ」。5枚のウォールナットを使い、接着して乾燥させを繰り返し、最初はキューブ状に組み上げた状態から熟練職人が丁寧に削り出し作業を行い、印象的なデザインに6ヶ月以上の時間を掛けながら仕立てて行きます。

音の回折現象（音の波が障害物の背後等に回りこむ現象）の発生を防ぐために、ユニットが装着されるパッフル面の面積を極力小さく抑え、スピーカーから放たれる音の波紋が放射状に美しく拡散し、尚且つスピーカーのキャビネット自体がその波紋の自然な流れの障害物となるないように、まるでクルマの空力特性を追求するためにボディーを手作業で削つて行くように、キャビネットのデザインを突き詰めて到達したのが、この多面ダイヤモンド形状です。

細かいディテールに目を凝らせば、直線的に面取り処理される部分と二次曲線的にラウンド処理される部分が組み合わせり、合計30面にも及ぶカッティング処理が施され、自然な響きを得るために徹底的な追求が行われた事実を垣間見ることができます。この結果、理論上の理想に近いポイント・ソース・ラジエーション（リスナーの聴く位置に関わらず、自然な音楽の響きを伝える技術）を可能としました。同様な多面的な構造はキャビネットの内部にまで及んでおり、形状や厚みの異なるウッドを効果的に配置し、内部音響反射を積極的にコントロールすることでキャビネットの不要な共振を抑止し、レゾナンスの適正化された美しく自然なキャビネットの胴鳴りが得られるようデザインされています。

楽器演奏をされる方であれば経験されたことがあると思いますが、新品の楽器を満足の出来るトーンやサスティーンが得られるまで熟成させるには、ある程度の弾き込みが必要です。「Astera」はヴァイオリンやギター等と同様、まさに楽器のように造りこまれたスピーカーゆえに、リスナー（プレーヤー）が鳴らし込みながら熟成させる必要があります。しかし気づいた時には、貴方が良く聴く音楽に馴染んだ、貴方だけの音色に育っていることでしょう。そして手放すことの出来ない生涯の愛機として、貴方だけの魅惑のトーンを奏で続けることでしょう。

### 楽器を構成する各種アッセンブリーもその音色を決定する重要なエレメントです。

楽器のペグ（糸巻き）やブリッジ（駒）の素材や形状、そして組付け、加工精度によっても、その音色は大きく変化するように、スピーカーのドライブユニット、クロスオーバー、ターミナル、またその他パーツ類の選択もまた非常に重要な音質決定のエレメントです。「Astera」には、これら Diapason 社の厳しいスペックのリクエストに応えることの出来るベストメーカーを厳選し、最高級のコンポーネントで構成するよう配慮しました。

「Astera」で使用されているドライブユニットとクロスオーバーは、先進的なリサーチの結果、それぞれが最高のパフォーマンスとステレオバランスを確保するために1%以内の許容誤差に抑えられています。ツィーターは Hexadym マグネットを使用し、ダブルダンピングとヴェンチレーションを持つ29mmのソフトドームユニットです。ウーファーは金属製シャーシを蒸着成形したセンタードームと、Nextel コーティングを施したペーパーコーンを持っています。クロスオーバーは、Van Den Hul 社製無酸素銅とシルバーケーブルをハンドワイヤリングで施し、最高のサーキットボードに悪影響を与えないように配慮された方法で配線されています。また、「Astera/ アステラ」専用の「4/U」スタンドは、異種のマテリアルを独自の工法で組み上げるレゾナンス-ダンピングシステムが採用されています。重量配分を考慮したマッシブなデザインは、特に低音域のナチュラルな表現力を向上させます。

「Astera/ アステラ」の描き出す音楽のスペクトルは、楽器やヴォーカルの奏でるナチュラルな透明性と精緻なディテールを照らしだし、また調律の整った高域の美しい空間表現は、レコーディングされた時の音楽のライブフィーリングを鮮やかに蘇らせます。

かつてローマ時代には地中海を支配し、ルネッサンス時代には世界の富を独占したイタリア。ローマ、ミラノ、フィレンツェ等々、街そのものが美と官能にあふれる芸術品であり、あらゆる美の様式を享受出来る国、イタリア。そんな風土で鍛え上げられたイタリア人の感性「美と興奮」を形にしたスピーカーが Diapason 「Astera/ アステラ」です。

その匠の技が宿る優美な気品あるデザインと、まさにライブミュージックのような官能的な音楽の興奮を貴方のライフスタイルに取り込めば、芸術の國イタリアで生まれた Diapason の伊達なエッセンスの虜になることでしょう。



## Karis カリス

無垢のカナレット・ウォールナットから造り上げられるコンパクト・アクースティック・スピーカー



「Amadantes／アマダンテス」のエッセンスをそのままコンパクトに凝縮したモデルが  
「Karis／カリス」です。

KarisのキャビネットはDiapasonのユニークな、そして世界的にもあまり類を見ない特徴である、全て無垢のハードウッドで、まるで楽器のように造り出されています。接着、乾燥を繰り返しながら1つ1つのキャビネットを仕上げるために、季節の移り変わり等も考慮された制作スケジュールが組み込まれ、その完成におよそ6ヶ月を要します。またDiapasonのもう一つのこだわりでもあり、音の回り込み（回析現象）を防ぐために考案された多面体形状（ダイアモンドシェイプ）も、Karisの小型キャビネットにも採用され、印象的なエクステリアのアクセントになっています。これは音が綺麗に放射状に放たれるように、そしてスピーカーのキャビネット自体がその障害物とならないようにするための独自のデザインです。

この多面体形状は、スピーカー内部にも及んでおり、キャビネットを構成するウッドの厚

みの違いと相まって、キャビネット内部の不要共振を抑える効果を得ています。

Karisにも採用されるDDD（Diapason Direct Drive）テクノロジーは、ベースドライバーとアンプをダイレクトに接続し、ローパスフィルターをクロスオーバーに使用しません。この結果、センシティヴィティーのロスや位相回転の無い、瞬発力の高い低域の再現を可能としました。

これにマッチングさせるトレブル領域にはシルクソフトドームを採用し、ナチュラルでリアリティーに溢れ、そして立体的な音場をリスナーにお届けします。キャビネット全てを無垢のカナレット・ウォールナットで仕立てDiapason独自の手間ひまかけて造り上げる技巧を採用する、最もコンパクトなモデル「karis／カリス」。しかしここから奏でられる、まさにライブミュージックのような音楽の響きに、無垢のハードウッドにこだわり続けるDiapasonのエッセンスを感じることが出来るでしょう。

## Micra マイクラ

美しいイタリアンウッドが放つ、驚きのサウンドステージ

コンパクトサイズのMicraは、無垢のウォールナットキャビネットを採用し、ドライバーの音を最高に発するように設計されています。ディテールの情報を再現し、素晴らしいリアリズムと透明性を備えた生の音楽体験を再現することができます。

どの家庭環境にも簡単に設置することができます。Micraは、あなたのオーディオシステムにマッチした時、サイズの想像を超えるその「壮大な」サウンドとその多用途性にあなたは驚くことでしょう。ドライブ&クロスオーバーに関する革新的な技術は、ディアパソンのスピーカー設計特有のものです。

Micraにも採用されるDDD（Diapason Direct Drive）テクノロジーは、クロスオーバーでローパス・フィルタを使用しないで、アンプからベース・ドライバに直接接続するため、低周波領域でより過渡的なスピードを与えます。ドライブユニットは、厳しいDiapason仕様に合わせて最高のメーカーが製造しています。最高の音響性能を保証し、どんな種類のアンプでも簡単にドライブできるように、徹底的にテストされた材料のみが使用されます。

ハイバスクロスオーバ回路は、無酸素銀コーティング銅線のVan den hul製CSケーブルとハード配線されており、プリント基板の有害な影響を排除します。

別売の専用スタンドは、硬い床や柔らかいカーペットや敷物にも対応しています。

スパイクやカップを使用して共振ダンピングを補正するために砂で充填することができます。



# Specifications

	Astera	Karis III	Micra III Excel
●周波数特性：	38/20,000Hz	60/20,000Hz	50/20,000Hz
●ウーファー：	180mm Nextel コーティングペーパーコーン	110mm ポリメチルベンテンコーン	110mm ポリメチルベンテンコーン
●ツイーター：	29mm シルク・ソフトドーム	20mm シルク・ソフトドーム	26mm シルク・ソフトドーム
●能率：	88dB/W/m	87dB/W/m	88dB/W/m
●クロスオーバー：	1,600Hz	3,000Hz	3,800Hz
●インピーダンス：	8Ω	8Ω	6Ω
●タイプ：	リアポート リフレックススピーカー	リアポート リフレックススピーカー	リアポート リフレックススピーカー
●フィニッシュ：	カナレット・ウォールナット	カナレット・ウォールナット	ソリッド・ウォールナット
●重量（1本）：	13kg	4.5kg	6kg
●サイズ：	W260 x D442 x H380mm	W190 x D260 x H285mm	W205 x D285 x H280mm
●コネクター：	WBT Nextgen ピュアコッパーターミナル	シングルワイヤー	シングルワイヤー
●ワイヤリング：	Van Den Hul 無酸素コッパー＆シルバー	別売	別売
●グリル：	別売		
スタンド：	4/U Stand	1/M Stand	1/M Stand
●サイズ：	W280 x D370 x H766mm	W230 x D270 x H730mm	W230 x D270 x H730mm
●重量（1本）：	26kg	10kg	10kg

イタリア Diapason 社は、楽器造りのキャリアをはじめ、レコーディング・スタジオでの豊富な経験を持つ「アレッサンドロ スキアービ」によって 1987 年に設立されました。楽器の放つ音楽性に対する最高の忠実度と透明性、そして官能的な音色を奏でられるように設計されており、ライブ・パフォーマンスの熱気やアーティストの情感的な微妙なニュアンスまでもを表現できるように日夜開発が続けられています。さらには熟練したクラフトマンによって工芸品のように丹念に仕立てられ、

最高のイタリア家具やイタリアンファッショனのように、個性的でありながらもライフスタイルの中に破綻なく、そして心地良く溶けこむようにデザインされています。Diapason は、まさに楽器と同じ製作工程と響きを持ち、そしてほとばしる情熱と生粹の豊かな感性を誇るイタリアの芸術と革新が融合したスピーカーブランドです。



DIAPASON 社紹介ムービー

## Yoshinotrading 取扱いケーブル

### Interconnect Cable & Speaker Cable Realization



Connect to the performance

ジョー・クバラとハワード・ソスナの2人がプロデュースするハイエンドミュージカルケーブルブランドが「Kubala-Sosna」です。オーディオケーブルが音楽のパフォーマンスの向上にどう貢献できるか。音楽的な響きを得るためにどのようにしたらよいのか。

Kubala・Sosna がケーブルをデザインする時に考慮する項目としては、導体の素材、より線数、より線のゲージ、トータルゲージ、繊維束数、導体のジオメトリー、導体の間隔、絶縁体の素材、絶縁体の厚さ、シールド等々、非常に多岐に渡ります。これらのエレメントをどのように組み合わせるかによって音の響きが決まります。

単に銅や銀などの素材の違いだけで最終的な音の判断は出来ないのです。様々なテクニックや高価な素材を使っても味が悪ければ、その料理は台無しです。そしてそれを判断するのは人の味覚であるように、Kubala・Sosna ケーブルの音の判断基準は人の体で感じる感覚の部分を大切にしています。絶え間ない研究の結果、その音の「レシピ」は「OptimiZ、2、3」アーキテクチャという特許技術により完成され、接続するケーブルの両端のインピーダンスが変化しても、ほぼバーフェクトなスクエアウェーブを伝達することに成功しています。

またハイエンドケーブルでありながらもソフトでフレキシブルなボディーは取扱いやすさでも高いパフォーマンスを発揮します。透明感とスピード感溢れるスーパー・ハイファイサウンドでありますからも、ウォームでスイートなミュージカルな響きが貴方のオーディオシステムのグレードを更なる高みへと昇華してくれることでしょう。

#### リアライゼーション

Kubala・Sosna の新たなフラッグシップモデル。Kubala・Sosna の特許技術「OptimiZ 3」アーキテクチャにより、総合的なパフォーマンスを前例のないレベルへ引き上げます。これまでに製作したケーブルの中で最高のエンベロープを描きます。あらゆるジャンルの音楽を、全ての面で印象的に、音楽にのめり込むことができます。



#### Elation Series

Emotion シリーズのパフォーマンスをかつてないレベルまで総合的に引き上げ、その感動でよろめくような音を再現した Kubala・Sosna が完成させた最高級ミュージカルケーブル。「OptimiZ 2」アーキテクチャによる最高峰の音楽体験を提供するスーパー・ハイパフォーマンスモデル。



#### Emotion Series

オーディオシステムの本来のパフォーマンス、本来のシステムのサウンドを忠実に描き出す Kubala・Sosna を代表するハイエンドケーブル。Kubala・Sosna の特許技術「OptimiZ」アーキテクチャにより、高い分解能を持ちながらも、決して失われることのないウォームな響きが音楽の楽しさ、美しさを際立たせます。取り回しに優れたしなやかなボディーを持つ、Kubala・Sosna を代表する人気モデル。



#### Expression Series

エヴォリューションモデル「Emotion」シリーズを生むきっかけとなったオリジナル・ベースック・モデル。特許テクノロジー「OptimiZ」アーキテクチャがもたらすミュージカルで高品位なサウンドパフォーマンスを実現。



#### Fascination Series

「OptimiZ」アーキテクチャ・テクノロジーを採用するハイコストパフォーマンスモデル。ナチュラルに、そしてミュージカルにオーディオシステムの真のパフォーマンスを、音楽の素晴らしさを引き出します。



#### Anticipation Series アンティシペーション

最高のホームシアターケーブルとして、または高品位のオーディオ用 2 チャンネルシステムのケーブルとして最大のパフォーマンスを提供します。



お客様サポート <http://www.yoshinotrading.jp/contact-us/>

●このカタログの内容についてのお問い合わせは、お近くの販売店へ。もし販売店でおわかりにならない場合は、弊社のカスタマーサポートへおたずねください。●このカタログに掲載の仕様および外観は改善のため予告なく変更することがあります。●写真的の製品の色は、印刷により実際の色とは異なって見える場合があります。ハガキによるカタログの請求は希望商品名をご記入の上、弊社住所までご依頼ください。



International Audio Society of JAPAN

YoshinoTrading

ヨシノトレーディング株式会社 838-0001 福岡県朝倉市秋月今小路307

●営業時間 / 月曜～金曜 9:00～18:00 (土曜・日曜、弊社休業日除く)

●一般電話 050-3375-3975 ●FAX 受付 03-4333-0399

2020 年版